大清光緒十三年

第一千八百零六號

叻報

本館開設源順街第廿五號門牌

丁亥十月初九日

凡屬報者每月報價一元每日零售每張五仙（大英一千八百八十七年十一月廿三號禮拜三）凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每[illegible]字

記中國自明代以來與西洋交涉大略

傅雲龍

中西交涉明以算術我 朝則以通商然溯交涉之權輿由來久矣史記言幽厲時疇人子弟分散或在夷翟此未來先往之證多在西域則亦有故堯命仲叔分宅四方獨西不限以地蓋和仲奉命測驗可以西則更西書器之遺即知覺之路西士亦言五帝之世希臘士遊學埃及與波斯印度比三國早與華通中國之術因之以西秦漢之世希臘猶太之化傳之羅馬遞傳歐洲諸國固非臆說矣其依象立算本堯典之言象化學本神農本草丹砂化爲水朴硝化七十二種石商船馭海賴指南一針西人謂之定北針自元時有義大利人馬可波羅由陸抵華知磁石吸鐵歸述厥法至今航海賴之秦漢後用火藥爲號炮西人得之宋末因製火器謂出西製謬也漢書延熹九年大秦王安敦遣使入貢所謂大秦者今義大利也大秦東境今土耳其三土也猶太即唐書所謂拂菻者是大秦東鄙耳舊說以當大秦誤也所軍敢沿印度自後漢時即通中國唐時屢貢元末駙馬帖木耳王撒馬兒罕威行西域印度諸部皆臣服宋拓地以阿羅思等三部分其長子阿羅思即俄羅斯轉音綜而言之稱中國爲漢人者交涉自漢稱中國爲唐人者交涉自唐此明前交涉大略也明之交涉一曰貢如洪武七年呂宋同瑣里諸國貢方物永樂十五年蘇祿東西峒三王來貢天順三年錫蘭入貢是也一曰使如闍婆即噶羅巴洪武三年遣使諭闍婆奉表是也一曰留如婆羅二王以閩人體鄭和往因留鎮焉府旁有漢字碑是也一曰賜如婆羅王金印云是永樂間賜又永樂三年賜闍婆王印是也一曰估如呂宋之歷今積數萬人荷蘭估帆初至海港淤移海門又淤移廈門是也一曰兵如明時紅毛即今荷蘭鄭成功之奪鹿耳南居益之復澎湖汪鋐之得佛郎機銃式是也而要以算法爲一大宗泰西利瑪竇航海而至廣東是其交涉之始說者謂多出舊法之外可補中法所未及然如借根方源出大衍術中所載天元一法西名阿爾熱巴拉即華言東來法也其言地圓即周髀算經所謂地法覆槃滂沱四隤而下也是蓋天遺說也其言歲差也即堯典豳風月令左傳國語所謂星辰前後相差一次例也其言里差也即周髀土圭之法日南景短日北景長日東景夕日西景朝還意也言南北里差即周髀所謂北極左右夏有不釋之冰物有朝生暮獲中衡左右冬有不死之草五穀一歲再熟是爲寒暑推移隨南北不同之故春分至秋分極下是有日光秋分至春分極下常無日光是爲晝夜永短隨南北不同之故也言東西里差即周髀所謂東方日中西方夜半西方日中東方夜半晝夜易處如四時相反是爲節氣合朔加時早晚隨東西不同之故也唐人本之作覆矩圖西人即本之作渾蓋通憲以七政恒星天爲九重與楚辭天問說異言三百六十五日四分日之一西歲閏一日即周髀三百六十五日者三百六十六日者一也同文算指曰三率準則即中法之異乘同除曰變測即中法之同乘異除曰重測即中法之[illegible]乘同除曰差分曰和較曰借衰即中法之差分又謂之衰分曰疊借即中法之盈朒曰雜和較乘即中法之方程曰測量三率即中法之句股曰開平方即中法之少廣何莫非周禮九章與夫隸首商高之遺法秦火而後中國略之西人群且闡之以交涉見而遂謂古聖所不知則否否它如西人造礮器法自明季法人得之英人義人得之中國類此雖更僕數此明交涉大略也不第惟是我 朝通商實自明臣林富許葡萄牙人之居澳門始時也倘方珍玩悉擲自粵不給輒爲中消所中適葡萄牙有濠鏡之請遂如其願歐羅巴諸國倚之爲東道主然未如今之堂奧處之也往者雍正間蘇祿遣使至閩貢方物求內附以其險遠未之許比利時人初曾來粵貿易絶跡多年餘亦估帆[illegible]既而環地數大洲漢唐元明所未到者輶軒之使如履門閾或自達或附通

業經摘頂戴遲延未完竟敢潛回山東原籍實屬膽玩謂應起著即革職拿問著倪文蔚提同經手丁書研審是侵是挪票價嚴追究辦其各任所寓所及原籍財產一併查封備抵以重庫欵該部知道欽此

刼案迭聞　○邇來叻地盜風日熾一日良由世風日下歹人之來叻者漸多常有在中國身犯重事自知法網難逃出洋爲廠窩計恒以叻地爲逃逋藪故駢續之來叻者日甚一日而盜賊遂繁加以彼無業惰民不知營生人產因貧所逼由是遂從彼盜匪相與爲奸以故叻地刼竊搶奪等事無日無之其小者且姑勿具論即以刼案計之亦多難擇述叻郊之地固時有所聞甚即闤市之中與官署爲鄰者亦公然有行刼之事如前數夜府署前單邊街廣恭圖醫館之刼案可見矣似此刼案實爲可駭閱叻六十餘年盜匪縱極猖狂曾未敢至如斯之甚蓋該處官衙林立府署固在目前而府署對門則爲總巡捕官署署傍即爲第一號總巡館諸差於此梭巡不息乃該盜竟敢於此行刼則其膽之巨而發之兒可見矣若輩該盜心目中稍有一官差在念亦斷不敢如是猖狂令地方有此匪徒則閭閻何爲寧其安處且猶不特此爲然也現在邇夜叻郊之地刼案頻聞彼盜匪幾若視此爲生涯儼然行其所無事者茲特錄其數則亦可令聞者髮指矣潮人陳某向寓金聲路中於初三夜突有盜匪五人入室行刼所有衣物銀兩概爲刼掠一空聞諸匪中有三人係陳之友當夜入刼時陳已目擊其面以爲朋友而亦敢公然刼掠其天良之汨心胆之狂可見矣乃同夜閩人新塚路傍復有刼豕之案出焉先是有客籍人某於此闢園爲業畜豢牧豕頗有所餘是夜有匪徒六七名竟直入其園中捕豕獲有五頭而去某以勢孤難敵匿不敢出迨盜出門後始敢追出且追且呼欲冀鄰人出而相助詎竟無出者諸盜見某追出恐爲人捕乃反身將某毆打竟至重傷而後去現某已將是夜情形稟於案中惟尚未能獲匪也不意翌夜該處地方又有公然糾刼者緣有閩人楊某亦於該處營生初四夜已十二點餘鐘有匪徒六七名竟入楊家行刼并將楊婦毆傷肆其搶掠所奈室中無甚銀物故僅將婦之金耳環脅釧及銀鐲等物攘去計值二十二元一角五仙迨盜行後始敢呼喚隣衆聞聲而出則盜已遠去乃燃鎗擊之亦未命中故爲遁脫現已將此事報於案中聞官緝捕矣此數則據其所報諸匪皆爲閩籍及海南人云嗟乎邇來盜賊如是之繁且行刼至如是之頻然則叻鄉之中尚能安處耶

事有可疑　○本坡葛士洋行之柵里汪時輪船於初四夜由暹抵叻以時在深夜未便進口因泊於大赤坎地方以俟來朝始進叻口也詎至翌晨船中諸人齊起竟不見船中大副未悉何往徧船查問竟無知者該處蒼茫雲水並無小船來往然則不能僱舟進叻豈深夜失足致溺耶抑或另有他故存焉耶此中疑竇尚未能明廉俟查知究竟如何再行錄報

覆舟遇救　○嘮拉油人實六居住加東地方初六日偕其母及妻駕一小舟至峇株巴轄地方探戚詎至半江風濤忽起舟遂沉覆實等三人同溺水中幸時有某貨船道過該船主亦嘮拉油人見人溺江中即駛至援救遂將實夫妻救獲而其母則問諸水濱矣巨浪如山舟輕似紙江行如是能不爲之寒心哉

傭人竊遁　○潮人林某向寓甘公廊六甲地方前數月購有新客某甲一名用爲傭僕甲頗狡黠凡事得主人歡故林樂用之凡有所需皆命甲囘家向其妻支取積以爲常詎甲心計甚工見主人信任既深即起不良於初五日竊矯主命向主婦取銀百元以應店內急需林妻其此事爲習慣故不之疑即取銀紙如數與之甲得銀後即出門遁去不知所之迨林歸時始明其故時甲已不知所往無可如何惟有恨恨置之而已

拐騙可誅　○南洋各埠所設之新客館蓋爲招工起見領取牌照而後開設所有充爲新客者須出本心自願而後爲之并無勉强於其間不意遂有匪徒竟藉此以行拐騙其惡如是誠屬罪不容誅矣宋乙者閩之詔安人有兄甲前者在叻營生南遊多年未經回里乙欲親來探望因未經出外乃覓人作伴遂爲某客頭所勾引墮其術中即從之來充爲新客竟爲載往檳城乃不知其兄年來以叻地生理不佳乃遷往檳城貿易當乙抵嶼之際其兄適往該船趨貨曾見新客隊中有一人酷肖其弟心已大疑既而念人類甚繁偶然相類者亦常有之或未必眞爲吾弟欲漫置之而心又難釋遂尾諸新客後見入某客館中因亦隨入該館以贖取新客爲名將諸客細爲查視則弟果在焉骨肉天涯離中相遇不禁相持而泣哀動傍人兄乃問乙何事南來乙具告之兄始知爲匪徒所騙然事已至此亦無可如何乃與該客館主人相商以貲廿二元將乙贖回共訴簡情兄以二親在堂且骨肉無多不宜遠涉乃贈以洋蚨二百元命弟速歸作爲侍親之費乙得貲後遂即買舟歸里於前日已經過叻矣

怪胎傷母　○香邑南門外星聚里何某之妻年約三十歲早年曾經產育子女均各相安今一胎五孕昨十四日午刻連產四子內一子五官俱齊一子欠一耳一子欠一股一子欠頭顱均皆即日夭亡僅有一子在胎未出其母臨產受風即時氣絕其喜者連生四子其慘者連死六命眞怪胎也

京銅到津　○雲南候補直隸州知州謝壽山直剌光藻管解七起二批正餘京銅共計五十一萬五千斤於八月二十五日到津謁見傳相即日由北運河北上

烏龍名茶發售

○啟者茲本號由福州嘗辦烏龍嫩芽名茶來叻發售價甚相宜 諸尊光顧請移玉至本號選購是荷

光緒十三年九月二十六日

水仙門廣興隆日本洋貨店謹啟

活佚亞士堅公司告白

啟者本公司向來開設本坡久爲中西 商翁所賞識茲承英京未汝公司之命託本公司爲該公司駐叻代售機器之人本公司既受所託不得不代爲力身鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以告海內 諸商翁知悉緣該公司向來開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲鄰國人所賞不特爲鄰國人所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊盡善物料既美製作復精所以能遐與譽於本國鄰國及天下各國者皆爲此也現計該公司所製造之器機甚多筆墨難以盡述更僕不可備數非親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概言之亦存什一於千百中之意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件欵堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以留餘幅以待電諭擇其要而通行者略登報端以爲 諸君採擇焉如水厙水筒皮帶等其價較別家爲相宜貨而亦覩別家爲特妙請 諸君移玉到本公司一觀眞有所聞未盡所見之歎不啻遊山陰中道令人接應不暇矣至於本公司又有製造做大礮之機器以及水厙等各機器亦是名目太多不能備列謹此奉告尚祈賓然聯[illegible]爲滋現本廠已遷至工部局貨倉左邊近復分枝一廠在吉隆坡仙四師爺宮後大馬路至下巴雙河邊橋頭右邊開張以便吉隆 諸君選沽機器以及修理機器等事 諸君光臨請移玉趾是荷

大英一千八百八十七年十一月九號

活佚亞士堅公司謹啟

西國首飾雜貨出售

○啟者本雜貨公司原設於麻六甲街第廿七號門牌現遷至土庫花園邊四十三號門牌與大藥房爲鄰專辦歐洲各上等首飾雜貨來叻發售所有戒指相盒領扣袖鈕等項甚多所有貴重合用之物無不齊備不能備錄以此各貨均屬寶貴之品計值約五萬元并有金銀及鍍銀鍍金時表各式共約一千多個無不應時報刻纍黍無差各物皆由歐洲名工所製美善異常現新到叻中存於本店 諸君有託往歐洲代辦物件亦無不可且價甚相宜貨能速到沿途照料亦甚仔細可無破損之虞現在此貨不過略辦些小以 其欵俾倘諸君觀之可以指名代辦非但藉此營生以圖厚利已也 諸君有欲購者請卽 玉臨選閱是荷

大英一千八百八十七年十一月八號

鵠鄰謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顛干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜適隔霄壤 諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製戴此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顛公司字樣如標各均有親書號據始爲眞貨否則係爲混冒尚祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未爾枝州處併此聲明此佈

"KANAGA · DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸 ○此丸耑治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須傍照服魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞服一二粒切勿誤爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能耑治花柳淫毒白濁白帶瘙閉一切等症如症雖甚痛服之立止而服藥後約歷二三日卽見奇功但所患過重者須每日吞服六次每次吞服二粒至痊愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟服此藥時宜戒色慾忌氣怒飾勞動等事幸勿自誤致礙藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如里爲藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甚佳而其功效較於滴油爲甚無論男婦老幼均能服食且其味有如糖菓故爲適口尤爲小兒所愛且藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚皴癢等症服之亦可凉血行滯且能令臟腑潔淨瘋疾立除但服之法宜於臨睡時嚼服一二粒至翌早飲茶一杯須臾卽覺大便通利身體爽快現此藥託交新嘉坡大藥房麥加君處寄售此佈

門稅近聞　○叻嶼甲等處議增門稅及商人發電往英求請展限以候訴辯各節均經列報本月十七日工部局中諸員會議欲於西來年正月即舉行新律凡在大坡界內之地則收取十三八仙之稅大坡界外則取十八仙等由蓋緣施制府現接理藩院來咨稱工部局所議新章須緩六閱月再行設法妥爲舉行制府接文後即令諸員再行會議故諸員是日會議畢即由制府電達理藩院大臣謂此事即須舉行若再展期則諸多棘手且叻嶼甲等處各局入欵甚微亦不敷支本應早行此事而來歲本局應修道路各等土木之費尤繁必宜即行庶用欵始不至空匱云云而叻地之人得聞此事後即發電至檳城再由檳城電達英京實得力會總理人言務須求請英廷將此事暫緩舉行以候諸人陳情之表云

妹控其兄　○初七日臬憲提訊各案中有兄妹纏訟一案原告爲曾氏女生長叻中適陳姓爲妻現控其兄曾某盜竊其首飾等物典當計值三百餘元曾亦饒於貲財故是日對簿時兩造均延有狀師主其訟務據原告則供兄竊其物而被告則謂此乃向妹相借付典以應急需試想妹已適人其首飾等物均在閨房爲其兄者安能入其室以圖竊取乎況吾家本饒於貲不過一時急需故而暫借至戚之間緩急通融有何不可又何至於行竊乎憲聽其言亦殊有理時原被兩造之親父曾翁亦到堂作証言其子并非作竊憲訊畢以行竊之事果無顯然証據不得妄爲誣揑因命將案註銷不復究詰云善乎頗廉訪之斷斯獄也夫以同胞之親且饒有貲財乃因此些區數百貲竟欲置其兄於縲絏中何其忍心乃爾女生外向其信然哉故臬憲開釋其兄不爲議罪是亦微寓薄懲原告之意蓋所以儆家庭之變而息骨月之爭也昔常聞叻中人士謂頗廉訪爲當今健吏善於折獄觀於此而益信

傷妓獲案　○初六夜有西班牙之水兵一名係由該國某戰船至叻是夜十點鐘時至小坡武吃街中某日本娼寮處欲爲狹妓詎時該妓適有他客在房不能進接該水兵怒甚則抽其所携之水手刀將妓頭顱刃傷竟至血腦交流詎將妓腹刺傷殊爲沉重妓受傷後即倒於地昏不知人該兇乃攫而遁歸旋經寮主人報知暗牌差館利節君聞報是夜帶差趨往該船即將該兇捕獲而傷者已舁送醫院調治聞所傷甚重尚未悉否有性命之虞也

重懲積犯　○初七日臬堂提訊穆拉油竊犯蒂堅一名因託訪友爲名至甘公芫古魯某吉甯人家時某適他出惟一童子應門犯稱吾乃汝主之友今來相訪汝主既已他出吾坐而候之可也童子無知遂信其語延犯至樓中坐犯遂乘機竊去某之洋銀六百七十八元事發被獲送交巡理府案嗣查悉該犯前已犯罪四次係屬積犯因判詳解到臬是日臬憲提訊以該匪屢犯不悛非重懲之無以示儆因判監禁六年以示重儆

烟臺寒雁　○雨澤愆期二麥難以播種盛觀察憂之茲期本月初一日躬率所屬設壇祈禱是夜即甘霖普霈遠近霑濡四民欣欣然咸謂大憲至誠所格○霍亂之症刻尙未已商民咸有戒心公議初一日重復過年以爲禳解上月三十夜鞭爆之聲不絕於耳曉起而桃符高掛栢子濃薰居民相遇於途咸一揖道恭喜誠可笑也○盧邑尊蒞任以來善政多端尤以保全商務爲首要當卸篆時合縣商民公同祖餞攀轅臥轍頗覺依依○初三日登榮水師統領唐協戎由登來烟台拜會道憲蓋有要公商辦也○海防營號令官王千戎鍼秀染疫病故予息幼弱宦況蕭然茲當靈柩旋里時同官及舖商共襄奠儀三百餘金非平昔之信義及人烏能致此○法領事法君交卸回國所有一切事宜移交後任備君接管○西土走私佼俑自出緝私巡役亦往往挾怨栽某贓縣有客載土至烟過某局詢巡丁曰須納稅否巡丁以勿庸答之離卡甫數武道蹤而至誣其走私也議罰充公又一客帶土數包至某客店借宿中夜將印花揭去翌晨披衣而起委土於店走不知所之躡有巡丁來店緝私勒令重罰始知客係若輩所使云

帝都載筆　○吏部示傳所有指補　福陵關防衙門筆帖式覺羅常壽指補盛京戶部筆帖式恒春巴克唐阿指補旅順水師營覺羅春仲等四員如於本月初九日丑刻均穿紅青褂並備帶補褂青褂並佩帶荷包手巾前赴內廷左翼門外報到伺候帶領引　見並傳諭四員務於初七日進署以備演習口背履歷○初一日夜有賊入醇王府第竊去陳設數事暨綢緞二十餘卷當即告知容澤園文錦如兩鎭軍飭爲查緝隨傲令綠步各營趕緊嚴行踩訪緝拿務將盜犯原贓並獲　廣東巡撫委員管解貢[illegible]一萬一千斤裝箱封固航海進京前赴戶部顏料庫交納經戶部顏料庫司員禀明管庫各堂憲於本月初十日開庫驗收○新任吏部左侍郞許少棃宰庚身經該部司員禀請上任日期少棃宰定於本月初六日午刻履新日前已傳知闔署官員吏役人等至期一體謁見矣○新疆烏魯木齊巴里坤等處舊設旂營官兵自遭回亂率皆歿於王事間有逃避他方者亂靖後曾在南北各路招集旗丁並於邊界遠近分投收回併入古城從新訓練以圖久遠復添設城守尉一員藉資管轄刻下劉毅齋中丞與德城守尉會議先將烏魯木齊巴里坤旂兵全數遷入古城併爲旗營酌擬營制操演屯田月餉官兵額設各項缺分一切事宜章程數則擬奏請　飭部核議遵行刻已經中丞馳摺　聯座奏　旨交該部議奏矣○哆囉貝勒載澍奉　旨指定桂副都統祥之女公子爲夫人六禮既備詹吉本有初五夜迎娶過門副都統備具粧奩自東安門外皇城根本宅鼓樂送往朝陽門小街爭邸計箱櫃木器鐘表古玩陳設首飾衣服鋪蓋二百餘擡沿途觀者幾如霧聚雲屯○管理奉宸院大臣諭令苑丞苑副等嚴飭三海海戶丁役人等不時照

料各處殿庭趣南陳設古玩各項物件並飭察傚工夫役出入不准怠惰偷安仍前泄懈倘有前項情事一經查出定行參辦不貸初七日經院鄉事領司員前赴三海各處察勘一週

京報選錄　○臣興廉臣游百川跪　奏爲江蘇河運漕糧驗收完竣謹將督運糧道總辦委員懇恩獎勵恭摺奏祈　聖鑒事竊查江蘇本年起運漕糧經該省督撫臣奏明提撥十萬石辦理河運飭糧道成桂赴滬查驗海運米石後馳往清江督催放閘仍由陸路赴津總辦理交兌事宜前委候補知府潘學祖催儹北上等因奉　旨允准遵行茲據該道將河運八起漕船督運抵通驗收完竣米色純潔均無短欠今屆河運米數較上屆倍加漕貨入運節節阻滯督催不易挽過天津關又值河水濶發餘挽維艱經該道督飭總辦委員設法前進妥速抵壩該道總理河海運務督率有方謹擬妥善總辦委員催儹認不辭勞瘁溯查同治五年江北試辦河運抵通全完無誤前任倉場侍郎奏請給予糧道總運委員獎勵欽奉　諭旨允准此次江蘇河運事同一律合無仰懇　天恩俯准將三品銜江蘇督糧道成桂　賞加二品頂戴總辦委員道用江蘇候補知府由學祖擬請　旨交該部從優議叙可否　天恩同孜教養由臣等及直隸總督隨時稽查除由經辦各紳將料稽查外並酌派臣衙門每歷於文光同稽出納以期周密今屆計自上年奏請　恩賞米石已周一年擬請照案仰懇　天恩賞給小米三百石以濟堂中按口授食之需俟奉　旨後即照成案咨部具領所有京師廣仁堂請發米石緣由理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示遵行再兼尹臣畢道遠現在假內未滿合併聲明謹　奏奉　旨已錄

○臣興廉臣游百川臣高萬鵬跪　奏爲援案請撥粥廠賑米以恤貧民恭摺仰祈　聖鑒事竊查通州地方每年冬間王恕園等處設廠放粥歷蒙　恩賞賑米八百石設遇災歉每有加增欽遵辦理各在案茲據通州知州張兆豐詳以本年平家疃決口東路所屬州縣多有被水成災飢民較衆若不設法給食災民難免流離失所擬請　奏撥賑米三千石分撥各廠提前兩月早爲煮放所有薪柴人夫經費照案每石六錢由順天府籌給此次仍請照數撥發以資煮放之用等情前來伏查通州爲水陸衝衢貧民本衆經此水災失業尤多該州所稟委係在情形合無仰懇　天恩賞給粟米三千石即由通倉支給應飭該州分撥各廠煮粥施放以廣皇仁至廠需柴薪人工等項除由各廠紳董按照向年捐辦外所有臣等援案請撥賑米緣由謹合詞恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒再臣畢道遠現在請假未經列銜合併陳明謹　奏奉　旨已錄

○臣畢道遠臣高萬鵬跪　奏爲城內新建廣仁堂收養童幼婦女照案籲懇恩賞米石以濟窮黎恭摺仰祈　聖鑒事竊臣衙門前於光緒上年據紳士翰林院編修袁善朱百遂刑部郎中馮光勳兵部員外郎季邦楨等呈請倣照天津廣仁堂辦法在廣安門內爛麪胡同購屋建立廣仁堂一所收養無依童幼分設識學延師課讀其資質愚者另教工藝以備日久養生其衣履等事由堂供給又京師舊有敬節會於婦女青年守節查明按月給費其翁姑子女亦各照加分數由堂量撥經大學士直隸總督李鴻章籌貼屋價並前兼管府尹臣童華前府尹臣游百川援案籲懇　天恩每年　賞給小米三百石以濟貧困而垂久遠仰蒙　俞允照撥又於光緒八年復經臣等推廣辦理於順天各屬分設義塾及工藝紡織等所以直隸總督原撥寧河四釐善捐專作京師廣仁堂中支用尙恐不敷復請增撥船捐以資各屬分設義塾等因奉　旨依議欽此凡茲窮黎莫不仰沐　自行籌辦以濟窮黎理合附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　旨已錄

○奴才托倫布奉德跪　奏爲軍臺廢員由配脫逃請　旨飭緝究辦恭摺奏祈　聖鑒事竊據張家口管站部員詳稱查得第六臺廢員張陞楷並未在台當差飭役各處訪查遍覓無蹤實係潛逃等情呈報前來奴才等即復派員分赴張家口內外以及各該臺所附近一帶地方認眞嚴查未獲卷查凡遇廢員逃走均經奏請通緝有案查廢員張陞楷係湖南善化縣人已革副將因於馬江失事案內臨事行走藉人扶掖所部營勇亦有惟怯退潰各情應請奏往軍臺効力贖罪於光緒十二年五月十六日到臺派在第六臺當差現在由配逃走自應照案辦理除將該廢員張陞楷年貌籍貫開單飛咨隣境直隸總督山西巡撫熱河都統轉飭所屬並奴才衙門所屬各地方一體緝拿仍先行咨報兵部刑部外相應請　旨飭下湖南巡撫順天府五城御史一體嚴拏務獲究辦所有軍臺廢員由配脫逃請　旨飭緝究辦緣由理合恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒訓示施行謹　奏奉　旨已錄

洋燈出投 ○啟者茲定於西本月廿九號即華本月十五日禮拜二下午二點鐘在本館內拍賣各欵洋燈甚夥內有玻璃皁脚器桌燈該燈或一燈雙火或一燈三火其燈枝或有漆紅色𤓰燈並有壁上活燈俱用西國機器裝成以上各燈甚爲新潔若燃燈火光亮異常諸君合意請移 玉至本館看閱以便拍買此佈 大英一千八百八十七年十一月二十一號 吉盧館主謹啟

洋燈出投 ○啟者茲定於西本月廿三號即華本月初九日禮拜三上午十一點半鐘在本館內拍賣洋燈共五百三十四枝內有房內手燈二百九十九枝壁燈六十六枝壁上活燈二十二枝桌燈五十六枝吊燈九十一枝以上各燈俱是新式若燃燈火甚爲光亮該燈均係一燈雙火各欵俱備不能盡錄 諸君合意購置者請如期 玉臨覽閱以便拍買是荷 大英一千八百八十七年十一月十九號 巴越館主謹啟

辭件聲明 ○敬啟者本號之夥件陳掌路現以事不合於初一日業經辭出茲特佈告嗣後該件有與諸寶號往來數目等項均爲經手是問不干本號之事謹此聲明免滋後論 大清光緒十三年丁亥十月初四日 玻璃後協茂號謹啟

日本新到玩器出售 ○啟者茲有柔蘇君新由日本橫濵埠帶來貴重玩器甚夥寄在本館代爲發售計有 繡花絲女素服 絲女衣裳 縐紗大小披肩 絲手巾 絲襪 繡花床墊 絲桌墊 絲椅墊 絲簾 漆花鑲牙杈 各欵裝相綵盒 紙圍屏 各欵花瓶 花碗 黃銅色畫金油磁茶壺 銅燭檯 各欵木茶盤 銅鑼幷架 朱律烟管嘴 花盆 遮架 紙刀 裝雪瓦器 紙扇 燈籃 皮手袋 諸多玩器不能備錄 以上各物出售取價格外從廉 諸君光顧幸祈玉臨此佈 大英十一月十四號 巴越館主謹啟

屋地出售 ○啟者茲有屋地一所坐落小東陵鐵巴虱對面直路之左傍希昝路邊大有一希葛餘其中建有大洋樓一所一廳九房所有浴房廚房馬厩等一概俱全其餘栽種菓木甚多最爲軒爽用以居住殊屬相宜現稅與人每月租銀四十元倘 諸君有欲購買者請至花打汝街第一百號門牌向余詢問或至本報館中詢問均無不可此佈 大英一千八百八十七年十一月十號 英國女士耶盧謹啟

Charles Heidsieck's White Seal Champagne

三晶酒出售 ○啟者本行督辦歐洲馳名三晶洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三晶酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三晶酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡明嗎也公司者始佳若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈 聞 大英一千八百八十五年十月廿九號 明嗎也公司謹啟

實勝越當碼招商 ○敬啟者茲實越勝全境所投之當碼將次屆期茲欲招商承充接辦當務數碼以三年爲期由西一千八百八十八年正月一號起至一千八百九十年十二月三十一號止此三年中所有典當皆歸承餉人專辦倘 諸紳商等有欲承充此碼者可於西本年十二月一號即華十月十七日以前將投票寄至實勝越禮時珍署內或本代理人處接收代寄以憑稟聯幸其踴躍特此預聞 大英一千八百八十七年十月十二號 代理實勝越國家事務人然申洋行謹啟

三寶壠洋面火燭保險公司告白 ○保險公司之設愈出愈多競善爭長均無不謂己之公司爲盡善盡美總之各有長處惟其價之廉者始爲有益於投保諸人茲本行已承三寶壠洋面火燭保險公司之命作爲駐叻代理人以代保一切洋面以及火燭平安保險所有保無不格外從廉爲自來所未有其二號保險係由叻寄貨往港者照平常保費更現扣廿八仙外幷增扣廿八仙然則其價之廉較諸別家勝甚遠倘 諸君有惠顧者請移 玉至本行面議而本行寫字樓係在㙯邦路頭南生及豐興兩店之中茲並錄明此佈 大英一千八百八十七年八月十六號 代理人福蘭洋行謹啟

No. 1234.

英國新出頂上花露水出售 ○啟者本公司所製之花露水及高浪水最爲佳製其香之清而且久非尋常可及素已馳譽歐洲用此水者莫不嘖嘖稱爲妙品歷經荷領寶星七次以奬其佳然則其妙處可知茲欲[illegible]爲通流故特佈告倘 諸君有欲採辦者祈請函致本公司取討價單便知一切特此佈 聞 大英一千八百八十七年四月二十五號 加剌安巴飄馬厘公司謹啟

印度大藥房告白 ○啟者本藥房自去年開張以來多蒙坡中諸君賜顧故現在親自向歐洲督辦頂上真料各種藥材不時預便倘甚相宜無論男婦老幼病症輕重如要醫治請爲到館示知便即登門看症分別發藥手到回春每日開門擬自晨早七點鐘至晚十點鐘爲止 諸君有就教者請 移玉至小坡大馬路實得力馬房對面第七十五號門牌詢問便得併此佈 聞 大英一千八百八十七年八月十八號 西醫礫實葛謹啟

本月初八日匯單行情

[illegible]上		四百八十七元
新烟十		四百八十七元
上甲錫		四十九元七角半
糖甘蜜		六元八角半
胡椒肉上		廿一元五角
白椒		四十元零三角半
金磅行情	金磅一個	六元三角半
印度盾	一百元兌	二百二十六盾半
爪哇盾	一百元兌	一百九十盾
匯價行情	銀行利息	九八仙半
往香港	銀行現銀票銀行貼出	二角半
商人三十日期票	一百元貼銀行	一元半
往廈門	銀行現銀票壹百元貼銀行	六角二五
商人三十日期票	一百元	七角半
往加[illegible]円	銀行現銀票壹百元値	一百八十八盾
商人三十日期票		一百九十一盾
往泗里末	銀行現銀票一百元値	一百八十七盾半
商人三拾日期票		一百九十一盾零五
往三寶瓏	銀行現銀票一百元値	一百八十七盾半
商人三十日期票		一百九十一盾零五
往望加錫	銀行現銀票一百元値	一百八十七盾半
商人三十日期票		一百九十一盾零五
往井里汶	銀行現銀票一百元値	一百八十七盾半
商人三十日期票		一百九十一盾零五
往仰光	銀行現銀票一百元値	二百二拾四盾
打電信		二百二拾四盾
商人三十日期票		二百二十七盾半
往加爾吉打	銀行現銀票一百元値	二百二十五盾
打電		二百二拾五盾
商人三十日期票		二百二十七盾
往上海	銀行現銀票	七十二兩七五
商人三十日期票		七十四兩半

輪船開行

檳榔嶼	那勿勝輪船	初九日	下午一點	莫實德洋行
呇淡棉	仰光 加里吉打	又	又	又
泗水	保安輪船	初九日	上午十一點	豐源號
呇礱	呇礱陵 安班闌 望加錫	又	又	又
呇株呇勝	頭爾密火船	初九日	下午二點	棉示必洋行
日裡	又	又	又	又
香港	金美祿輪船	初九日	上午十點	萬興號
汕頭	廈門	又	又	又
香港	詵連牙老輪船	初九日	上午九點	莫實德洋行
上海	又	又	又	又
海口	因里貶然輪船	初九日	上午十點	開行
香港	又	又	又	又
檳榔嶼	詵連來翁火船	初九日	上午十一點	莫實德洋行
英京	又	又	又	又
麻六甲	絲絲實密輪船	初九日	下午一點	長茂號
麻六甲	排伯吉火船	初九日	下午二點	棉示必洋行
吉隴	柯勝攬保	又	又	又
汶島	留美輪船	初九日	下午四點	豐源號
舊港	又	又	又	又
麻六甲	麻六甲火船	初九日	下午六點	豐興號
吉隴	又	又	又	又
呂宋	衣實邊那輪船	初十日	上午九點	開行
實勝越	勝爾輪船	十一日	上午十一點	瑞春號
麻六甲	昭丕耶輪船	十一日	下午三點	豐興號
吉隴	白蠟 檳榔嶼	又	又	又
香港	漳福建輪船	十一日	下午四點	萬興號
汕頭	廈門	又	又	又

德國之西廳輪船名曰馬森准于西本月二十五號即華本月十一日禮拜五必能抵叻上落貨訖即要往香港上海等處矣

Printed by HASSAN, and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU PRESS" No. 35, Teluk Ayer Street, Singapore